**Phaåm 25: THAÂN KHAÅU YÙ**

Khi aáy, Boà-taùt Toái Thaéng thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taát caû caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn hoùa. Trong phaùp huyeãn hoùa, laøm theá naøo giaùo hoùa chuùng sinh laøm tònh coõi Phaät? Laøm theá naøo ñeå tröø saïch ba töôûng Ngaõ, Nhaân, Thoï maïng? Laøm theá naøo töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc phuïng söï cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân?

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng coù theå ôû tröôùc Nhö Lai maø roáng tieáng Sö töû. Haõy laéng nghe vaø ghi nhôù kyõ. Ta seõ thuyeát giaûng cho oâng veà nghóa aáy. Toái Thaéng neân bieát, Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu taäp phaùp haønh thaân, khaåu, yù, quaùn saùt roõ caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, khoâng chaáp tröôùc vaøo ba ñôøi quaù khöù, hieän taïi, vò lai.

Khi aáy, taïi choã ngoài coù Boà-taùt teân laø Hoan Laïc, baïch vôùi Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng sinh trong caùc coõi öa thích phaùp caên baûn saâu xa vaø öa cuùng döôøng, laøm thanh tònh thaân, khaåu, yù, caùc caên thuaàn thuïc. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Taêng Thöôïng thöa:

–Hieåu bieát caùc phaùp khoâng taïp, khoâng nhieãm. Ñoái vôùi phaùp khoâng nhieãm thì thanh tònh thaân, khaåu, yù. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Ñaúng Töø thöa:

–Thöïc haønh Töø bi thöông xoùt chuùng sinh trong caùc coõi, hieåu bieát vaên töï, hoaøn toaøn khoâng chaáp tröôùc, khoâng thaáy phaùp haønh cuûa thaân, mieäng, ôû trong aây ñöôïc phaùp thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Ñoàng Chaân Nhu Thuû thöa:

–Taát caû caùc phaùp caên baûn tuy thuyeát maø khoâng thaáy thuyeát, khoâng thaáy töôûng veà phaùp, ôû trong ñoù thaân, khaåu, yù thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Vieân Quang thöa:

–Phaät phaùp khoâng hai, cuõng khoâng thaáy hai, döùt saïch caùc keát söû, hoaøn toaøn khoâng sinh dieät, ôû trong ñoù thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Lieân Hoa Keát thöa:

–Coù theå ñi ñeán theá giôùi khaép möôøi phöông, thaáy theá giôùi thanh tònh maø khoâng khôûi töôûng thanh tònh, ôû trong ñoù thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt AÙnh saùng thöa:

–Taát caû caùc phaùp quy höôùng veà nôi khoâng coù quy höôùng; ñoái vôùi thaân, khaåu, yù cuõng khoâng sinh dieät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Phaùp Tònh thöa:

–Taát caû caùc phaùp ñeàu trôû veà khoáng, vaøo ñònh chaùnh thoï, giöõ taâm khoâng loaïn, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Lieân Hoa Haïnh thöa:

–Ñoái vôùi phaùp voán laø khoâng, caùc haønh voâ taän, ñoái vôùi phaùp voâ taän thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Chaùnh Ñaúng thöa:

–Bieát roõ khoå vui vaø khoâng khoå vui, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Tröø Noä Taïng thöa:

–Taát caû caùc phaùp hieåu roõ khoâng sinh saân giaän, trong phaùp khoâng saân giaän ñoù, thaân,

khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Sö töû Ñoàng Chaân thöa:

–Ñoái vôùi ba phaùp caên baûn khoâng tham, saân, si, cuõng khoâng thaáy saéc coù sinh coù dieät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thí Baûo thöa:

–Ngaõ, nhaân, thoï maïng coù sinh coù dieät, hieåu roõ caùc phaùp khoâng sinh khoâng dieät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Duõng Tueä thöa:

–Phaùp moân Toång trì khoâng thaáy coù choã quay veà, ôû trong phaùp khoâng coù choã quay veà aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Hieàn Hoä thöa:

–Teân goïi hö giaû, khoâng theå naém baét, phaøm phu ngu muoäi cho laø chaân thaät, ôû trong aáy laøm thanh tònh thaân, khaåu, yù. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Nguyeät Quang thöa:

–Ñoái vôùi Nhö nhö, baûn teá cuûa taùnh aáy nhö vaäy, khi tu taäp phaïm haïnh khoâng thaáy ñöôïc Nhö nhö, baûn taùnh cuûa noù nhö vaäy, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thieän Lai thöa:

–Do giôùi maø höông coâng ñöùc xoâng khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, höông cuõng nhö gioù, khoâng phaân bieät ñöôïc höông, cuõng khoâng phaân bieät ñöôïc gioù, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Baát Tö Nghì thöa:

–Voâ vi khoâng xa lìa höõu vi, höõu vi khoâng xa lìa voâ vi. Bieát roõ höõu vi voâ vi ñeàu khoâng thaät coù, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Khieát Tònh thöa:

–Caùc chuùng sinh ôû coõi trôøi Tònh Cö khoâng thaáy phöôùc coõi trôøi, haønh ñoäng thanh tònh, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Chí Thaønh thöa:

–Khoâng thaáy söï chí thaønh seõ phaïm boán phaùp, khoâng thaáy söï doái traù maø thoï quaû baùo, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thieän Quaùn thöa:

–Taát caû töôûng veà saéc, bieát roõ töôûng voâ saéc, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Baûo Anh thöa:

–Nôi choán sinh töû, quaùn thaáy chuùng sinh coù khoå vui, laïi thaáy thaân cuûa mình khoå vui nhö vaäy, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ Huûy Caên thöa:

–Ñoái vôùi caùc keát söû bieát chuùng voán thanh tònh, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thöôøng Tieáu thöa:

–Ñoái vôùi phaùp thuoäc veà caên, khoâng thaáy ngaõ vaø ngaõ sôû, cuõng laïi khoâng thaáy taïo taùc ngaõ vaø ngaõ sôû, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thöôøng Bi thöa:

–Thöïc haønh boán voâ löôïng taâm: Töø, bi, hyû, xaû khaép caû coõi nöôùc Phaät, nhöng khoâng thaáy boán voâ löôïng taâm ñeå cöùu chuùng sinh, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù

laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Phaïm YÙ thöa:

–Laøm cho chuùng sinh taø kieán ñöôïc an oån trong chaùnh kieán, ôû trong chaùnh kieán khoâng thaáy taø chaùnh, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Boá Dieãn thöa:

–Taâm theä nguyeän roäng lôùn, kieân coá, khoâng bò che khuaát bôûi phaùp tieåu thöøa, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Duõng Só thöa:

–Cöùu ñoä chuùng sinh khoâng coøn ñaém nhieãm trong ba coõi, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Taâm Thaéng thöa:

–Ñöùng vöõng trong phaùp Nhaãn tueä, sieâng naêng tu taäp, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Loâi AÂm thöa:

–Ñoái vôùi caùc thieän caên, quaùn phaùp giôùi khoâng taêng, khoâng giaûm, khoâng thaáy caùc phaùp coù nôùi choán, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ Yeåm Hoaïn thöa:

–Laáy haèng haø sa kieáp duøng laøm moät ngaøy, möôøi laêm ngaøy laøm nöûa thaùng, ba möôi ngaøy laøm moät thaùng, möôøi hai thaùng laøm moät naêm, ôû trong ñoù traûi qua öùc traêm ngaøn vaïn kieáp môùi coù moät vò Phaät xuaát hieän ôû theá gian, duøng nhieàu phöông tieän cuùng döôøng voâ soá Ñöùc Nhö Lai, tònh tu phaïm haïnh, sau ñoù môùi ñöôïc thoï kyù, tu taäp ñaïo Boà-taùt, chöa töøng nhaøm chaùn khoå cuûa sinh töû, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Truï Thoï thöa:

–Thöôøng duøng thaàn tuùc giaùo hoùa saùu möôi hai taø kieán cuûa ngoaïi ñaïo, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Tònh YÙ thöa:

–Quaùn nguoàn goác caùc phaùp laø khoâng, khoâng thaät coù, söï sinh töï sinh, söï dieät töï dieät, phaùp phaùp töông sinh, phaùp phaùp töông dieät, sinh khoâng bieát sinh, dieät khoâng bieát dieät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Taâm Quaûng thöa:

–Söï suy nghó cuûa taâm vaø hôi thôû ra vaøo ñeàu phaân bieät taát caû, khoâng nhaàm laãn thöù töï, cuõng khoâng thaáy ra, cuõng khoâng thaáy vaøo, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thieän Thaéng thöa:

–Bieát roõ ba ñôøi töø ñaâu sinh ra, töø ñaâu dieät maát, cuõng khoâng thaáy sinh, cuõng khoâng thaáy dieät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Trì Caám thöa:

–Khoâng thaáy trì giôùi vaø phaïm giôùi, cuõng khoâng thaáy phaù giôùi seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc, khoâng thaáy trì giôùi seõ nhaän ñöôïc phöôùc baùo coõi trôøi, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ UÙy thöa:

–Tu boán Thaàn tuùc ñoái vôùi boán YÙ chæ luoân luoân sieâng naêng, taâm voán khoâng nguoàn goác, khoâng thaáy goác cuûa taâm, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ Löôïng Bi thöa:

–Ngöôøi naøo phaùt taâm thöông yeâu taát caû chuùng sinh, ñi ñeán voâ löôïng theá giôùi Phaät khaép möôøi phöông, vì cöùu ñoä chuùng sinh khoâng cho laø meät moûi, khoâng thaáy ngöôøi ñöôïc ñoä vaø ngöôøi khoâng ñöôïc ñoä, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Baûo Thí thöa:

–Laøm höng thònh boán aân, thaân caän Tam baûo, boá thí traûi taâm nhaân töø, laøm lôïi ích cho moïi ngöôøi ñeàu nhö nhau, khoâng thaáy nhaän laõnh quaû baùo do coâng ñöùc cuûa boán aân, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Huûy Caên thöa:

–Xem taát caû chuùng sinh nhö con ñoû, muoán giöõ gìn thaân mình phaûi baûo veä ngöôøi khaùc, laøm an oån chuùng sinh, ñaït ñeán bôø giaûi thoaùt, khoâng thaáy ngöôøi dieät ñoä ñeán bôø beân kia, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Tòch Chí thöa:

–Phaät khoâng theå nghó baøn, thoï phöôùc baùo khoù löôøng, caùc caên tòch ñònh, tin nhau khoâng ganh gheùt, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Hoä Thaân thöa:

–Thaønh töïu Phaät ñaïo thì thaân ñöôïc töôùng toát, sau khi nhaäp Nieát-baøn phaân chia xaù- lôïi khaép caû möôøi phöông, Thieân, Long, Quyû thaàn ñeàu toân kính; cuõng khoâng thaáy xaù-lôïi coù ngöôøi giaùo hoùa, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Höông Thuû thöa:

–Moãi moãi loã chaân loâng toûa ra voâ löôïng höông thôm, moãim oãi höông thôm phaùt ra voâ löôïng lôøi daïy baûo ñeå cöùu ñoä chuùng sinh khoâng cuøng taän. Oai löïc cuûa thaàn tuùc roäng lôùn voâ löôïng ñeàu laøm cho chuùng sinh phaùt voâ löôïng ñaïo taâm, ôû trong aáy xen laãn chuùng sinh khoâng thích öùng vôùi ñaïo chaùnh giaùc, hoaëc thaønh töïu ñaïo Thanh vaên, Duyeân giaùc, hoaëc sinh vaøo coõi trôøi, trôû laïi coõi ngöôøi, taâm cuûa Boà-taùt vaãn khoâng hoái tieác. Ñaïo lôùn raát quyù, cuõng khoâng haïn cheá ñeå hoùa ñoä haøng thaáp keùm, ôû trong ñoù thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Hoaèng Theä thöa:

–Ñoái vôùi nhieãm maø khoâng nhieãm, trong taùm phaùp theá gian khoâng khôûi töôûng chaáp tröôùc, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Maãn Cöùu thöa:

–Ñaïo laø hai, khoâng ñaïo laø moät, khoâng thaáy moät cuõng khoâng thaáy hai, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ Thöôïng thöa:

–Coù Phaät, coù Phaùp khoâng giaùc ngoä ñöôïc ñaïo; khoâng Phaät, khoâng Phaùp môùi giaùc ngoä ñöôïc ñaïo; cuõng khoâng thaáy thaønh, cuõng khoâng thaáy chaúng thaønh, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Phuïng Ñöùc thöa:

–Chuùng sinh trong caùc coõi töï ñaët teân goïi laø nam, laø nöõ, ngaõ, nhaân, thoï maïng, nhöng hieåu roõ baûn taùnh khoâng coù nam hay nöõ, cuõng khoâng thaáy töø nôi khaùc sinh ñeán ñaây, töø ñaây sinh ñeán nôi khaùc, phaûi bieát caùc phaùp giaû hôïp maø thaønh, chaúng phaûi laø chaân thaät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Muïc Kieán thöa:

–Nhöõng saéc töôùng bieát roõ khoâng coù saéc töôùng. Saéc, thöùc cuûa ta trong ngoaøi

khoâng hình töôùng, hieåu taùnh saéc voán khoâng, ñeàu khoâng sinh dieät, ôû trong ñoù thaân, khaåu, yù thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Dieäu Caåm thöa:

–Ngaõ ngaõ sôû, thoï maïng voán töï noù khoâng chuû theå. Nhö ngöôøi nghe ñöôïc aâm thanh beân ngoaøi laø nhó thöùc nghe ñöôïc, xeùt roõ aâm thanh ñoù voán khoâng coùh ình chaát thaät, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Thöôøng Truï thöa:

–Neáu ñoái vôùi baûy phaùp phaân bieät roõ raøng, ñaày ñuû ba nôi, khoâng caàu naêm quaû, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Huyeàn Thoâng thöa:

–Vaéng laëng maø khoâng vaéng laëng laø caáu, giôùi maø khoâng coù giôùi laø caáu, nhaãn maø khoâng nhaãn laø caáu, cuõng khoâng thaáy nhaãn, cuõng khoâng thaáy khoâng nhaãn, hieåu bieát laãn nhau khoâng vaéng laëng naøo maø khoâng vaéng laëng, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Boà-taùt Höông Huaân thöa:

–Khoâng thaáy caùc aám, caùi, beänh thuøy mieân, traïo cöû, xan tham, dua nònh, roái loaïn, phaïm giôùi, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Khi aáy, Boà-taùt Toái Thaéng töø choã ngoài ñöùng daäy, quyø goái chaép tay baïch Phaät:

–Laønh thay! Laønh thay! Baïch Theá Toân! Con cuõng nguyeän muoán noùi veà trí tueä cuûa Boà-taùt laøm thanh tònh thaân, khaåu, yù, maø hieän khaép taát caû khoâng coù quaù khöù, hieän taïi, vò lai. Söï thanh tònh nhö vaäy, truï maø khoâng choã truï, caùc phaùp huyeãn hoùa khoâng theå naém baét. Ví nhö aùnh saùng maët trôøi, maët traêng hieän ôû trong nöôùc. Chö Phaät Theá Toân cuõng nhö vaäy, cuõng khoâng sinh dieät, khoâng nhaäp Nieát-baøn, ôû trong aáy thaân, khaåu, yù ñöôïc thanh tònh. Ñoù laø trí tueä cuûa Boà-taùt.

Phaät baûo Toái Thaéng:

–Theá naøo, naøy thieän nam! OÂng quaùn saùt theá naøo maø ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai noùi nghóa naøy truï maø khoâng choã truï?

Toái Thaéng thöa:

–Choã truï cuûa Nhö Lai laø Nhö nhö, choã truï aáy cuõng nhö choã truï cuûa chuùng sinh. Phaät hoûi:

–Choã truï cuûa Nhö Lai laø Nhö nhö, nhö choã truï cuûa chuùng sinh laø theá naøo? Toái Thaéng thöa:

–Nhö choã truï cuûa chuùng sinh laø truï cuûa höõu vi, nhö khoâng choã truï. Phaät hoûi:

–Choã truï cuûa chuùng sinh laø truï cuûa höõu vi, nhö khoâng choã truï, laø theá naøo? Toái Thaéng thöa:

–Choã truï cuûa Nhö Lai laø truï vaøo maø khoâng choã truï. Phaät hoûi:

–Coù phaûi töø Baäc nhaát nghóa khoâng maø truï khoâng? Toái Thaéng thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng phaûi. Phaät hoûi:

–Theá naøo, naøy thieän nam! Choã truï cuûa Nhö Lai gioáng choã truï cuûa phaøm phu khoâng?

Toái Thaéng ñaùp:

–Baïch Theá Toân! Khoâng phaûi. Phaät hoûi:

–Chaúng phaûi choã truï cuûa Nhö Lai laø chaúng phaûi choã truï cuûa phaøm phu, laøm sao töø nôi aáy maø thaønh töïu Chaùnh giaùc ñöôïc?

Toái Thaéng thöa:

–Khoâng töø phaùp Nhö Lai vaø phaùp phaøm phu maø thaønh töïu chaùnh giaùc. Phaät hoûi:

–Theá naøo, naøy thieän nam! Quaû vò Nhö nhö Chí chaân vôùi ñòa vò phaøm phu coù gì sai khaùc?

Toái Thaéng thöa:

–Baïch Theá Toân! Muoán laøm cho hö khoâng coù söï sai khaùc sao? Phaät baûo Toái Thaéng:

–Taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng, vaéng laëng khoâng sai khaùc. Toái Thaéng baïch Phaät:

–Do caùc phaùp aáy khoâng theå naém baét, töôùng khoâng coù töôùng, choã truï nhö nhö, nhö khoâng choã truï.

Khi aáy, Boà-taùt Toái Thaéng hoûi ñoàng chaân Nhu Thuû:

–Noùi truï thì theá naøo laø truï? Noùi khoâng truï thì theá naøo laø khoâng truï? Ñoàng chaân Nhu Thuû ñaùp:

–Goïi laø truï, aáy laø choã truï Nhö nhö, truï maø khoâng choã truï. Laïi noùi. Hieåu boán phaïm ñöôøng truï maø khoâng choã truï, cho neân goïi laø truï. AÁy laø truï vaøo maø khoâng choã truï.

Toái Thaéng hoûi:

–Vaán ñeà hoûi veà truï cuûa ta laø chaúng phaûi boán phaïm ñöôøng, cuõng chaúng phaûi moät loaïi, hoaëc nôi vaéng laëng, hoaëc trong thoân xoùm, hoaëc choã goø vaéng, döôùi goác caây, coù theå goïi ñaây laø truï khoâng?

Nhu Thuû ñaùp:

–Choã truï cuûa boán phaïm ñöôøng maø toâi noùi laø nôi ngaên chaën cuûa taâm, khoáng cheá khoâng cho sinh khôûi, goïi ñoù laø truï.

Toái Thaéng hoûi:

–Theá naøo laø taâm laøm choã döøng? Nhu Thuû ñaùp:

–Nghóa cuûa trí tueä laø goác neân goïi laø döøng. Toái Thaéng laïi hoûi:

–Trí tueä khoâng caên baûn, khoâng cöùu caùnh, coù theå töø söï thaáy bieát maø thaønh choã döøng khoâng?

Nhu Thuû ñaùp:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Nhö lôøi oâng noùi. Tröôùc töï quaùn saùt mình, sau ñoù trí tueä môùi thanh tònh.

Toái Thaéng hoûi:

–Naøy Nhu Thuû, tröôùc töï quaùn saùt mình laø theá naøo? Nhu Thuû ñaùp:

–Caùc phaùp voâ ngaõ, ñaït ñeán Nhö nhö, ngaõ töï voâ ngaõ, khoâng sinh cuõng khoâng phaûi khoâng sinh. Ñoù laø ta töï quaùn veà ngaõ.

Toái Thaéng hoûi:

–Giaû söû Nhu Thuû vì töø nghóa naøy, hay khoâng töø nghóa naøy maø chöùng ñaéc. Töï

quaùn veà ngaõ laø quaùn hình töôùng Phaät, neáu coù ngaõ thì coù Phaät khoâng? Ngaõ voán laø voâ ngaõ, sao laïi coù Phaät, cuõng khoâng thaáy coù noùi naêng, noùi naêng cuõng voâ ngaõ, laøm sao quaùn hình töôùng Phaät ñöôïc?

Nhu Thuû ñaùp:

–Noùi quaùn ngaõ, ngaõ töùc laø voâ ngaõ, ñoù laø quaùn veà ngaõ. Vì sao? Vì quaùn ngaõ töùc laø quaùn veà caùc phaùp. Quaùn caùc phaùp töùc laø quaùn Phaät. Phaät laø khoâng hình töôùng, khoâng theå thaáy.

Toái Thaéng hoûi:

–Laïi coù phöông tieän khoâng thaønh töïu maø coù theå thaønh chaùnh kieán khoâng? Nhu Thuû ñaùp:

–Coù. Ñaây laø phöông tieän khoâng thaønh töïu chaùnh kieán trong caûnh giôùi höõu vi. Toái Thaéng hoûi:

–Naøy Nhu Thuû, neáu nhö vaäy laø chaùnh kieán phaûi khoâng? Nhu Thuû ñaùp:

–Chaúng phaûi do chöùng hoaøn toaøn, khoâng phaûi quaû baùo, cuõng chaúng chaáp thuû quaû neân goïi laø chaùnh kieán.

Toái Thaéng hoûi:

–Kieán laø theá naøo?

–Nhu Thuû ñaùp:

–Khoâng duøng tueä nhaõn ñeå thaáy caùc phaùp, chaúng phaûi khoâng duøng tueä nhaõn ñeå thaáy phaùp, khoâng coù thaáy, chaúng phaûi khoâng thaáy caùc phaùp. Vì sao? Vì tueä nhaõn aáy thaáy caûnh giôùi höõu vi, cuõng thaáy caûnh giôùi voâ vi. Khoâng coù maét höõu vi ñeå thaáy caûnh giôùi höõu vi vaø voâ vi.

Toái Thaéng hoûi:

–Naøy Nhu Thuû, coù phöông tieän naøo töø nhöõng söï nhaän thöùc aáy maø thaønh töïu quaû vò cuûa Tyø-kheo khoâng?

Nhu Thuû ñaùp:

–Cuõng khoâng töø söï thaáy bieát maø thaønh töïu quaû vò, cuõng khoâng lìa nhöõng söï thaáy bieát ñeå thaønh töïu quaû vò aáy. Toái Thaéng neân bieát, taát caû ñeàu do voïng chaáp cuûa naêm caáu tröôïc maø thaønh. Ngöôøi hieåu ñöôïc nghóa naøy môùi chöùng ñaéc.

Toái Thaéng hoûi:

–Do nhöõng duïc gì maø thaønh naêm caáu? Nhu Thuû ñaùp:

–Caáu laø goác taâm, taâm laø caên cuûa ñaïo. Ñaïo thì voâ hình, khoâng theå thaáy, neân goïi laø quaû chöùng.

Toái Thaéng hoûi:

–Ñaïo voâ hình khoâng theå thaáy, thì sao coù quaû chöùng? Nhu Thuû ñaùp:

–Söï chöùng ñaïo cuûa toâi laø do quaû aáy, ngöôøi thaønh töïu quaû chöùng töùc chaúng phaûi ñaïo hay sao? Phaøm phu ngu muoäi cho quaû chöùng laø ñaïo chaêng? Chôù nghó nhö vaäy. Vì sao? Vì ñaïo chaúng phaûi quaû chöùng, quaû chöùng chaúng phaûi ñaïo, khoâng xa lìa ñaïo, cuõng khoâng xa lìa quaû chöùng.

Toái Thaéng hoûi:

–Ñaïo do quaû chöùng khoâng sai khaùc sao? Nhu Thuû ñaùp:

–Ñaïo laø voâ vi, khoâng theå thaáy, quaû chöùng höõu vi cuõng khoâng theå thaáy, neân noùi coù sai khaùc.

Toái Thaéng hoûi Nhu Thuû:

–Nhö lôøi oâng noùi töø höõu haïn ñi ñeán voâ haïn phaûi khoâng? Nhu Thuû ñaùp:

–Caùc phaùp chöa sinh thì khoâng thaáy sinh, chaúng phaûi chaúng coù sinh, sinh cuõng khoâng coù sinh, khoâng thaáy ñaõ sinh, chaúng phaûi khoâng thaáy coù ñaõ sinh. neáu ñaõ sinh roài thì cuõng khoâng sinh nöõa, caùc phaùp khoâng ñang sinh, chaúng phaûi khoâng ñang sinh, hieåu roõ ñang sinh ñeàu khoâng thaät coù. Ñoù laø töø höõu haïn ñi ñeán voâ haïn.

Toái Thaéng hoûi:

–Chaúng phaûi töø sinh ñi ñeán voâ haïn chaêng? Nhu Thuû ñaùp:

–Töø coù sinh ñaït ñeán voâ haïn. Toái Thaéng hoûi:

–Töø voâ sinh ñaït ñeán voâ haïn chaêng? Nhu Thuû ñaùp:

–Ñuùng vaäy, töø voâ sinh ñaït ñeán voâ haïn. Toái Thaéng hoûi:

–Naøy Nhu Thuû, töø coù sinh ñaït ñeán voâ haïn, töø voâ sinh cuõng ñaït ñeán voâ haïn, vaäy coù gì sai khaùc?

Nhu Thuû ñaùp:

–Sinh cuõng khoâng sinh, khoâng sinh cuõng khoâng sinh, ñoù laø sai khaùc. Toái Thaéng hoûi:

–Sinh ñaõ coù hình, khoâng sinh khoâng teân goïi. Taïi sao coù sai khaùc? Nhu Thuû ñaùp:

–Ta neâu ví duï cho oâng, ngöôøi coù maét nhôø ví duï maø hieåu roõ. Naøy Toái Thaéng! Hö khoâng coù hình chaêng?

Toái Thaéng ñaùp:

–Khoâng. Nhu Thuû hoûi:

–Hö khoâng coù chaùnh kieán khoâng? Toái Thaéng ñaùp:

–Khoâng. Nhu Thuû hoûi:

–Sao goïi laø hö khoâng? Toái Thaéng ñaùp:

–Vì hö khoâng laø khoâng. Nhu Thuû hoûi:

–Sao goïi hö khoâng laø khoâng? Toái Thaéng ñaùp:

–Caùc phaùp hö khoâng laø khoâng. Nhu Thuû hoûi:

–Theá naøo laø caùc phaùp hö khoâng laø khoâng? Toái Thaéng ñaùp:

–Caùc phaùp khoâng ngoân töø, khoâng lôøi noùi, khoâng nhö hö khoâng.

Nhu Thuû hoûi:

–Caùc phaùp khoâng ngoân töø, khoâng lôøi noùi, sao goïi khoâng nhö hö khoâng? Khi aáy Toái Thaéng im laëng khoâng ñaùp.

Baáy giôø, Theá Toân baûo Toái Thaéng:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Hieåu ñuùng khoâng, khoâng phaûi ñaïo Nieát- baøn. Ñaïo laø khoâng hình, cuõng khoâng thaáy, khoâng ngoân töø, khoâng giaûng thuyeát, cuõng khoâng ngöôøi nhaän laõnh.

Khi noùi phaùp voâ hình naøy, taát caû chuùng sinh khen ngôïi chöa töøng coù, chín ngaøn Tyø- kheo taâm höõu laäu giaûi thoaùt. Hai vaïn baûy ngaøn Thieân töû döùt saïch traàn caáu, ñöôïc phaùp nhaõn tònh. Laïi coù moät ngaøn hai traêm trôøi ngöôøi phaùt Boà-ñeà voâ thöôïng, naêm traêm vò Boà- taùt taïi choã ngoài ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Baáy giôø, taïi choã ngoài coù ma vöông Voâ UÙy cuøng chuùng cuûa mình ñeán tröôùc Phaät

thöa:

–Chuùng con meâ muoäi, maõi maõi bò toái taêm. Ngaøy nay môùi ñöôïc nghe giaùo phaùp voâ

töôùng. Neáu thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì ñoïc tuïng kinh naøy thì chuùng con luoân uûng hoä ñeán khi thaønh Phaät maø khoâng bò caùc naïn.

Lieàn noùi chuù *Na-la-giaø-la-a-tyø-ha-ha*. Ñem chuù naøy uûng hoä ngöôøi nam, ngöôøi nöõ thoï trì ñoïc tuïng kinh ñieån luoân ghi nhôù trong taâm.

Baáy giôø, Phaïm vöông töø choã ngoài ñöùng daäy, cuøng vôùi quyeán thuoäc ñeán tröôùc Phaät

thöa:

–Chuùng con luoân uûng hoä thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì ñoïc tuïng kinh ñieån naøy

trong khoaûng moät traêm, moät ngaøn do-tuaàn; caùc thieän nam, thieän nöõ khoâng bò ngoaïi ñaïo nhieãu haïi, lieàn ôû tröôùc Phaät noùi chuù: *“Y ma tæ chaâu na tyø gia xa leâ la”.* Chuù naøy seõ uûng hoä thieän nam, thieän nöõ ñeán khi thaønh Phaät khoâng bò caùc naïn.

Baáy giôø, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân cuøng vôùi quyeán thuoäc ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì ñoïc tuïng kinh ñieån naøy, chuùng con seõ uûng hoä cho ñeán khi thaønh Phaät, khoâng coøn bò caùc naïn.

Lieàn noùi chuù: *“Löu giaù da ma na na taêng caàu thôøi na taû”*. Ñem chuù naøy ñeå uûng hoä thieän nam, thieän nöõ ñeán khi thaønh Phaät khoâng bò caùc naïn.

Khi aáy, ôû phöông Ñoâng, Thieân vöông Ñeà-ñaàu-laïi-traù cuøng vôùi quyeán thuoäc töø choã ngoài ñöùng daäy, ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Chuùng con seõ uûng hoä ngöôøi nam, ngöôøi nöõ thoï trì ñoïc tuïng kinh ñieån naøy cho ñeán khi thaønh Phaät.

Lieàn noùi chuù: *“Ñeá na töù na ñeá na töù”.* Ñem chuù naøy uûng hoä thieän nam, thieän nöõ ñeán khi thaønh Phaät, khoâng coøn bò caùc naïn.

Khi aáy, ôû phöông Nam, Thieân vöông Tyø-laâu-laëc-giaø cuøng vôùi quyeán thuoäc ñeán tröôùc Phaät, thöa:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ thoï trì ñoïc tuïng kinh naøy, ñeán khi thaønh Phaät khoâng coøn bò caùc naïn.

Lieàn noùi chuù: *“Ma-ha töù ñaø na töù”.* Ñem chuù naøy ñeå uûng hoä thieän nam, thieän nöõ cho ñeán khi thaønh Phaät, khoâng coøn bò caùc naïn.

ÔÛ phöông Taây, Thieân vöông Tyø-laâu-baùc-xoa cuøng vôùi quyeán thuoäc ñeán tröôùc Phaät,

thöa:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo thoï trì ñoïc tuïng kinh naøy thì chuùng con seõ uûng hoä

ñeán khi thaønh Phaät khoâng coøn bò caùc naïn.

Lieàn noùi chuù: *“Y neâ di neâ xa di”*. Ñem chuù naøy ñeå uûng hoä thieän nam, thieän nöõ ñeán khi thaønh Phaät khoâng coøn bò caùc naïn.

ÔÛ phöông Baéc, Thieân vöông Caâu-tyø-la cuøng vôùi quyeán thuoäc ñeán tröôùc Phaät, thöa:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo hoï trì ñoïc tuïng kinh naøy thì chuùng con seõ uûng hoä ñeán khi thaønh Phaät, khoâng coøn bò caùc naïn.

Lieàn noùi chuù: *“Ñaø thí ñaø la thí”.* Ñem chuù naøy ñeå uûng hoä thieän nam, thieän nöõ ñeán khi thaønh Phaät khoâng coøn bò caùc naïn.

Khi aáy, Voâ UÙy ma vöông, Phaïm thieân vöông, Thích Ñeà-hoaøn Nhaân vaø Töù Thieân vöông, noùi thaàn chuù xong, nhieãu quanh Phaät ba voøng, cuùi ñaàu ñaûnh leã nôi chaân Phaät roài trôû veà choã ngoài.

